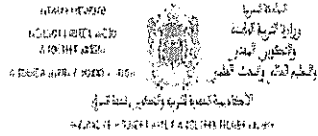


الصفحة	<b>الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة البكالوريا</b> <b>- الدورة العادية 2021 -</b>		 <b>المركز الجهوي للامتحانات</b>	
1 2			المعامل	
مدة الانجاز	4	الشعب والمسالك العلمية العلوم والتكنولوجيات بمسلكها الفنون التطبيقية	المادة: اللغة الفرنسية	
ساعتان	3	شعبة العلوم الاقتصادية والتدبير	الشعب والمسالك	
			السنة الأولى بكالوريا	

## TEXTE

Mon père, but une gorgée d'eau, s'essuya la bouche, tira à lui un coussin pour s'accouder et demanda :

- Avec qui t'es-tu encore disputée ?

La phrase eut sur ma mère un effet magique. Elle cessa de pleurer, releva la tête et, avec une explosion de fureur, s'adressa à mon père : - Mais avec la femme du fabricant de charrues ! Cette dégoûtante créature a souillé\* mon linge propre. Elle ne se lave jamais d'ordinaire, elle garde ses vêtements trois mois, mais pour provoquer une querelle, elle choisit le lundi, mon jour de lessive, pour sortir ses haillons\*. Tu connais ma patience ; je tiens cela de ma famille, nous sommes tous polis. Les gens qui nous provoquent par des paroles grossières perdent leur temps. Nous savons conserver notre calme. Il a fallu cette pouilleuse\* ...

La voix de Rahma troua la nuit.

- Pouilleuse ! Moi ! Entendez-vous, peuple des Musulmans ? La journée ne lui a pas suffi, les hommes sont maintenant dans la maison et pourront témoigner devant Dieu qui de nous deux a dépassé les limites.

Ce qui se passa après ne peut être décrit par des mots. Ce furent d'abord des cris aigus et prolongés. Chacune, penchée hors de sa fenêtre, gesticulait dans le vide, crachait des injures que personne ne comprenait, s'arrachait les cheveux.

Le bruit devint intolérable. C'était une tempête, un tremblement de terre, le déchaînement des forces obscures, l'écroulement du monde. Je n'en pouvais plus. Je m'écroulai aux pieds de ma mère, sans connaissance.

\*Souillé : de souiller : salir.

\*Haillons : vieux vêtements usés.

\*Pouilleuse : ici, très sale

## I- ETUDE DE TEXTE : (10 points)

1- Recopiez et complétez le tableau suivant : (1pt)


Titre de l'œuvre d'où est tiré ce texte	Auteur de l'œuvre	Genre de l'œuvre	Personnage principal de l'œuvre

2- D'après votre lecture de l'œuvre, répondez par "Vrai" ou "Faux" : (1pt)

- Lalla Aïcha est la mère du narrateur.
- La famille du narrateur habite à Rabat.
- Rahma est la voisine du narrateur.
- Maâlam Abdeslam est le père du narrateur.

3- La mère du narrateur a l'habitude de se disputer avec les voisins.

- Relevez dans le texte la phrase qui le montre. (1pt)

الصفحة	<p style="text-align: center;"><b>الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة البكالوريا</b> <b>- الدورة العادية 2021 -</b></p>		<p style="text-align: center;">             الجمهورية المغربية            وزارة التربية الوطنية            والتعليم العالي وتكوين            المهارات            المركز الجهوي للامتحانات         </p>	
2			المعامل	2
مدة الانجاز	4	الشعب والمسالك العلمية العلوم والتكنولوجيات بمسلكها الفنون التطبيقية	المادة: اللغة الفرنسية	
ساعتان	3	شعبة العلوم الاقتصادية والتدبير	الشعب والمسالك	السنة الأولى بكالوريا

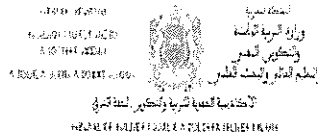
- 4- a. Avec qui la mère du narrateur s'est-elle encore disputée ? (0,5pt)  
b. Pourquoi ? (0,5pt)
- 5- La mère du narrateur décrit sa voisine de manière dévalorisante.  
– Relevez dans le texte deux indices qui le montrent. (1pt)
- 6- Quel effet a eu la dispute des deux femmes sur le narrateur ? (1pt)
- 7- « Tu connais ma patience », annonça ma mère à mon père.  
– Réécrivez cet énoncé au discours indirect. (1pt)
- 8- « La voix de Rahma troua la nuit. »  
a- La figure de style contenue dans cet énoncé est :  
**une comparaison ? une hyperbole ? une personnification ?**  
– Recopiez la bonne réponse. (0,5pt)  
b- Par l'emploi de cette figure, on insiste sur :  
**la voix forte de Rahma / la voix faible de Rahma / la belle voix de Rahma.**  
– Recopiez la bonne réponse. (0,5pt)
- 9- Dites, en une ou deux phrases, ce que vous pensez des voisins qui se disputent. (1pt)
- 10- La mère du narrateur se croit supérieure à sa voisine.  
– Dites, en une ou deux phrases, ce que vous en pensez. (1pt)

## II- PRODUCTION ECRITE : (10 points)

### Sujet :

« Dans nos quartiers, certains voisins recourent parfois à la violence pour régler leurs problèmes. »

- Comment jugez-vous ce comportement ?
- Rédigez un texte dans lequel vous justifierez votre point de vue à l'aide d'arguments et d'exemples.

الصفحة	<p style="text-align: center;"><b>الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة البكالوريا</b>  <b>- الدورة العادية 2021 -</b>  <b>- عناصر الأجوبة -</b></p>	<p style="text-align: center;">   <b>المركز الجهوي للامتحانات</b> </p>
1 1		

		اللغة الفرنسية	المادة
ساعتان	مدة الإنجاز	شعب العلوم الاقتصادية و التدبير	الشعبة أو المسلك
3	المعامل	السنة الأولى بكالوريا	المستوى الدراسي

NR	CORRIGE				BAREME
<b>I. ETUDE DE TEXTE : (10 points)</b>					
01	<i>La Boîte à merveilles</i>	Ahmed SEFRIOUI	Roman Ou Roman autobiographique Un récit de vie autobiographique	Sidi Mohammed Ou Un enfant de six ans	0.25pt*4
02	a. Faux	b. Faux	c. Vrai	d. Vrai	0.5pt*2
03	« Avec qui t'es-tu encore disputée ? »				1pt
04	a. La mère du narrateur s'est disputée avec Rahma <b>Ou</b> avec la femme du fabricant de charrues b. Elle a souillé son linge propre <b>Ou</b> Elle a pris le jour de lessive de lalla Zoubida (le lundi) <b>Ou</b> Elle l'a provoquée.				0.5pt*2
05	Dégoûtante créature / Elle ne se lave jamais d'ordinaire / pouilleuse [Acceptez deux indices de la liste]				0.5pt*2
06	Il s'écroula aux pieds de sa mère / il perdit connaissance [Acceptez toute réponse allant dans ce sens]				1pt
07	Ma mère annonça à mon père <u>qu'il connaissait sa patience.</u> (+) ponctuation				0.25pt*4
08	a. Une hyperbole. b. La voix forte de Rahma.				0.5pt*2pt
09	Accepter toute réponse convenable, correctement formulée.				1pt
10	Accepter toute réponse convenable, correctement formulée.				1pt
<b>II. PRODUCTION ECRITE : (10 points)</b>					
➤ CRITERES D'EVALUATION DU DISCOURS (5 points)					
- Conformité de la production à la consigne d'écriture					2pts
- Cohérence de l'argumentation					2pts
- Structure du texte (organisation et progression du texte)					1pt
➤ CRITERES D'EVALUATION DE LA LANGUE (5 points)					
- Vocabulaire.					1pt
- Syntaxe					1pt
- Ponctuation					1pt
- Orthographe					1pt
- Conjugaison					1pt

الصفحة	<p style="text-align: center;"><b>الامتحان الجهوي الموحد لنيل شهادة البكالوريا</b> - الدورة العادية 2021 - - عناصر الأجوبة -</p>	<p style="text-align: right;"> <small>الجمهورية المغربية</small>  <small>وزارة التربية الوطنية</small>  <small>والتعليم العالي والبحث العلمي</small>  <small>المركز الجهوي للاختبارات</small> </p>
1 1		

		اللغة الفرنسية	المادة
ساعتان	مدة الإنجاز	الشعب و المسالك العلمية والتقنية	الشعبة أو المسلك
4	المعامل	السنة الأولى بكالوريا	المستوى الدراسي

NR	CORRIGE				BAREME
<b>I. ETUDE DE TEXTE : (10 points)</b>					
01	<i>La Boîte à merveilles</i>	Ahmed SEFRIQUI	Roman Ou Roman autobiographique Ou Un récit de vie autobiographique	Sidi Mohammed Ou Un enfant de six ans	0.25pt*4
02	a. Faux	b. Faux	c. Vrai	d. Vrai	0.5pt*2
03	« Avec qui t'es-tu encore disputée ? »				1pt
04	a. La mère du narrateur s'est disputée avec Rahma <b>Ou</b> avec la femme du fabricant de charrues b. Elle a souillé son linge propre <b>Ou</b> Elle a pris le jour de lessive de lalla Zoubida (le lundi) <b>Ou</b> Elle l'a provoquée.				0.5pt*2
05	Dégoûtante créature / Elle ne se lave jamais d'ordinaire / pouilleuse [Acceptez deux indices de la liste]				0.5pt*2
06	Il s'écroula aux pieds de sa mère / il perdit connaissance [Acceptez toute réponse allant dans ce sens]				1pt
07	Ma mère annonça à mon père <u>qu'il connaissait sa</u> patience. (+) ponctuation				0.25pt*4
08	a. Une hyperbole. b. La voix forte de Rahma.				0.5pt*2pt
09	Accepter toute réponse convenable, correctement formulée.				1pt
10	Accepter toute réponse convenable, correctement formulée.				1pt
<b>II. PRODUCTION ECRITE : (10 points)</b>					
➤ CRITERES D'EVALUATION DU DISCOURS (5 points)					
- Conformité de la production à la consigne d'écriture					2pts
- Cohérence de l'argumentation					2pts
- Structure du texte (organisation et progression du texte)					1pt
➤ CRITERES D'EVALUATION DE LA LANGUE (5 points)					
- Vocabulaire.					1pt
- Syntaxe					1pt
- Ponctuation					1pt
- Orthographe					1pt
- Conjugaison					1pt